

# tecnica & industria

Le più dinamiche aziende di settore  
presentano tecnologie, prodotti e servizi

a cura di **Clio Gargiulo** · [clio@epcperiodici.it](mailto:clio@epcperiodici.it)

Ricordiamo ai lettori che "tecnica & industria" ospita i comunicati commerciali inviati dalle aziende più attive del settore.  
La loro pubblicazione non impegna la redazione della rivista in relazione al contenuto delle suddette informazioni

**BOVEMA**  
*progettazione, produzione, soluzione*

**115**

[www.bovema.it](http://www.bovema.it)



**116**

[www.caoduro.it](http://www.caoduro.it)



**117**

[www.allarme-incendi-campeggi.it](http://www.allarme-incendi-campeggi.it)

**GIELLE**  
*Antincendio dal 1965*

**118**

[www.gielle.it](http://www.gielle.it)



**119**

[www.kmimpianti.it](http://www.kmimpianti.it)

 **NOTIFIER**<sup>®</sup>  
by Honeywell

**120**

[www.buildings.honeywell.com](http://www.buildings.honeywell.com)

**SEBINO**<sup>®</sup>  
FIRE AND SECURITY

**121**

[www.sebino.eu](http://www.sebino.eu)

 **tema sistemi**  
FIRE TECHNOLOGY

**122**

[www.temasistemi.eu](http://www.temasistemi.eu)



# ENFC a battente per celle frigo fino a -28°

**BOVEMA**  
Milano | 02 7063.3807  
info@bovema.it | www.bovema.it

**BOVEMA**  
progettazione, produzione, soluzione

Il controllo del fumo in ambienti estremi come le celle frigorifere rappresenta una sfida tecnica di grande rilevanza per gli operatori nella logistica del freddo, sia nel settore alimentare che farmaceutico. Gli evacuatori naturali a battente Bovema offrono soluzioni avanzate per garantire la sicurezza in questi ambienti perché sono concepiti specificamente per l'installazione in controsoffitti coibentati e per operare in temperature fino a -28°C. La chiusura a 4 punti e le guarnizioni anti-congelamento certificate assicurano una sigillatura ermetica, e sono un presidio insostituibile per prevenire la formazione di condensa e ghiaccio, salvaguardare l'igiene interna delle celle e migliorare l'efficacia del sistema nel tempo. Realizzati in acciaio inossidabile, acciaio zincato o rivestimenti plastici, gli ENFC a battente offrono opzioni personalizzate con colorazioni RAL su richiesta. La loro resistenza alla corrosione garantisce una lunga durata operativa. Sono disponibili sia con azionamento pneumatico (a uno o due tubi) e con elementi termosensibili e bombola CO<sub>2</sub>, sia con azionamento elettrico (24V DC), attivabile tramite segnale del quadro di comando.

Questi ENFC rispettano la normativa UNI EN 12101-2:2003, dimostrandosi affidabili anche in condizioni di utilizzo prolungato. L'isolamento termico, garantito da 120 mm di poliuretano B2, contribuisce a mantenere l'efficienza energetica delle celle frigorifere. L'ufficio tecnico-commerciale Bovema è a disposizione dei professionisti antincendio e offre consulenza gratuita per il dimensionamento dei SEFC, il collaudo e il rilascio del DICH. IMP. e della documentazione obbligatoria a corredo del sistema. ◆



# SMOKE ARIES® CAODURO®: l'evoluzione degli evacuatori di fumo e calore

CAODURO S.p.a.

Cavazzale (Vi) | Tel.+39.0444.945959 | Fax +39.0444.945164  
info@caoduro.it | www.caoduro.it



L'evacuatore Caoduro® SMOKE ARIES®, brevettato e con marchio registrato, affianca l'attuale ed efficiente linea di evacuatori pneumatici, ma si caratterizza per il suo funzionamento elettrico.

**Lo SMOKE ARIES® è conforme al regolamento EU 305/11 e certificato secondo la norma EN 12101-2** sia per quanto riguarda l'evacuazione del fumo e del calore sia per la ventilazione giornaliera, testato quindi per i 10000 cicli di apertura e chiusura.

Il sistema funziona a bassissima tensione ed è collegabile all'impianto di rilevazione ed allarme incendio (IRAI) per consentire l'apertura automatica

dei dispositivi in caso di emergenza. I punti di forza che contraddistinguono questo ENFC da tutti gli altri della gamma a battente sono:

- ▶ **Utilizzo di un solo motore elettrico per le manovre di apertura e chiusura.** L'unico motore presente svolge le funzioni sia di evacuazione del fumo e del calore sia di ventilazione giornaliera dei locali.
- ▶ **Elimina l'intervento manuale in copertura in caso di aperture accidentali.** Comodamente da terra si possono richiudere i dispositivi tramite pulsantiera con evidenti vantaggi in tempo, costi e sicurezza.

- ▶ **Riduzione dei costi di manutenzione dovuti ai controlli periodici.** La facile apertura e richiusura mediante il motore elettrico riduce i tempi di intervento ed elimina i costi dei materiali di consumo come le bombole di CO2.

Il prodotto è MADE IN ITALY, progettato e realizzato dall'azienda Caoduro S.p.A. e si propone come soluzione innovativa, valida e duratura. ♦

Per ulteriori informazioni consultare il sito [www.caoduro.it/aries](http://www.caoduro.it/aries)



Enfc SMOKE ARIES®



Enfc SMOKE ARIES®

# Sistemi di segnalazione incendi nei campeggi: criteri e soluzioni

ERMES S.r.l.

Via Treviso, 36 | 31020 San Vendemiano (TV) | Tel +39 0438 308470  
ermes@ermes-cctv.com | www.allarme-incendi-campeggi.it



I campeggi costituiscono ambiti applicativi peculiari sotto il profilo della prevenzione incendi, caratterizzati da elevata estensione territoriale, presenza di strutture eterogenee e significativa variabilità delle condizioni di affollamento. In tali contesti, i sistemi di segnalazione incendi rivestono un ruolo essenziale ai fini dell'allerta tempestiva e della gestione dell'emergenza,

in coerenza con il D.M. 3 agosto 2015 (Codice di prevenzione incendi), con particolare riferimento alle misure S.4 (esodo) e S.7 (rivelazione ed allarme), in coordinamento con la normativa specifica per le strutture turistico-ricettive all'aperto.

La configurazione distributiva delle aree — piazzole, unità abitative e servizi comuni — richiede soluzioni impiantistiche capillari, affidabili e idonee a garantire adeguata percezione del segnale di allarme anche in condizioni ambientali variabili. La progettazione deve considerare distanze elevate, presenza di ostacoli naturali, variabilità orografica e limitata disponibilità di infrastrutture, assicurando la diffusione uniforme dei segnali acustici e visivi, nonché la continuità di funzionamento del sistema anche in assenza di alimentazione primaria.

In tale ambito, ERMES ELETTRONICA s.r.l. propone una soluzione in architettura IP basata su postazioni integrate, comprendenti i dispositivi previsti per la segnalazione manuale e l'allertamento. Le postazioni possono essere collegate al Posto Presidiato tramite rete cablata



Citofono segnalazione incendi

o wireless, con possibilità di alimentazione sia da rete elettrica sia mediante sistemi fotovoltaici, favorendo flessibilità installativa e modularità dell'impianto. Ulteriori approfondimenti su aspetti normativi, requisiti tecnici e criteri progettuali sono disponibili sul sito [www.allarme-incendi-campeggi.it](http://www.allarme-incendi-campeggi.it). ♦



Colonnina segnalazione incendi per campeggi

# Simulazioni antincendio ed esodo parziale: il modello ASL Roma 6 con GIELLE

**GIELLE DI GALANTUCCI LUIGI**  
Via Ferri Rocco 32, Altamura (BA) | Tel 080 3118998  
info@gielle.it | www.gielle.it

## GIELLE

Antincendio dal 1965



**G**arantire la sicurezza antincendio in ambito sanitario significa proteggere pazienti, operatori e servizi essenziali, soprattutto in contesti dove molte persone non possono muoversi autonomamente e ogni interruzione può diventare fatale. Con questo obiettivo, nel 2026 la ASL Roma 6 ha promosso simulazioni di incendio ed evacuazione, investendo nell'organizzazione e nell'impiego di personale specializzato. È stato testato l'esodo parziale di un distretto sanitario, verificando l'efficacia delle

procedure e garantendo la continuità assistenziale. Determinante è stato il coinvolgimento della squadra antincendio GIELLE: esperienza e conoscenza delle procedure hanno reso le simulazioni realistiche ed efficaci, rafforzando l'integrazione tra ambito tecnico e sanitario. Per le situazioni più critiche, sono state svolte anche simulazioni "table-top" con il centro di coordinamento ARES118, finalizzate all'individuazione di siti pre-validati per l'atterraggio in emergenza dell'elisoccorso. A

febbraio 2026, grazie al protocollo di intesa ARES118/ASL Roma 6, è stato effettuato il primo atterraggio operativo nei pressi dell'Ospedale dei Castelli, consentendo il trasferimento urgente di un bambino verso strutture specializzate. Le attività sono state organizzate e coordinate, ai sensi dell'art. 43 del D. Lgs. 81/2008, tramite l'Arch. Domenico Giovannetti, diretto dal Dott. Pier Giorgio Mosca, (UOSD Servizio Prevenzione e Protezione) in staff con la Direzione Generale. Il lavoro ha visto inoltre la collaborazione dell'Ordine degli Architetti di Roma, con l'Arch. Carlo Zaffina (Delegato Commissione Protezione Civile OAR), oltre al coinvolgimento di NUE 112, Vigili del fuoco Roma, ARES118, Polizia di Stato, Carabinieri e dei comitati locali ODV della Croce Rossa Italiana e della Protezione Civile. Le simulazioni realizzate rappresentano un esempio concreto di come un'organizzazione efficace, unita alla professionalità di squadre specializzate come GIELLE, possa garantire elevati standard di sicurezza, con procedure replicabili anche in altre realtà sanitarie, senza compromettere la continuità dell'assistenza. ♦

# Barriere passive resistenti al fuoco KM IMPIANTI per attraversamenti in strutture di compartimentazione

**KM IMPIANTI SRL**

Via Meucci 26/28 | 20060 Gessate (MI) Italia | Tel +39 02 95350051 | Fax +39. 02 95351122  
km@kmimpianti.it | www.kmimpianti.it | www.pressurizzatori.com | www.collarirei.it



Il nostro "core-business" è sempre stato lo sviluppo di prodotti ignifughi per la sigillatura di passaggi di impianti elettrici e meccanici in elementi strutturali, sia pareti che solette, con la caratteristica di opporsi alla propagazione del fuoco da un ambiente all'altro. Lo studio delle diverse tipologie di barriere ha sempre avuto come obiettivo principale la rispondenza dei vari sistemi di sigillatura, ai requisiti sanciti dai 13 paragrafi della Norma Europea EN1366 e della Norma Europea EN13501 riferita ai prodotti da costruzioni per manufatti strutturali di compartimentazione. KM IMPIANTI, con una esperienza pluritrentennale, ha consolidato una seria competenza settoriale, garantendo al mercato un valido riferimento, capace di fornire soluzioni tecnicamente certificate, in grado di opporsi allo sviluppo di un incendio.

I materiali resistenti al fuoco, che sono elementi di base delle barriere passive, sono parte integrante degli elementi strutturali che li supportano ed entrambi si condizionano nel definire la classe di resistenza al fuoco di tutto il sistema. È in tale ottica che KM IMPIANTI nel testare e certificare i propri prodotti di sigillatura, ne studia anche la loro applicazione sulle differenti tipologie di elementi strutturali, sia pareti che solette, definiti per loro natura elementi in muratura, in struttura leggera (cartongesso ignifugo), di tipo sandwich (per immagazzinaggi frigoriferi), in xlam (elemento in legno massello) rinforzato da controparete ignifuga. KM IMPIANTI, quindi, studia e testa il comportamento dei propri prodotti REI inseriti nelle diverse tipologie di strutturale che richiede il mercato delle costruzioni. ♦

Tre tipologie di strutturali:  
parete sandwich, soletta, parete leggera.

# Ripensiamo al settore della rivelazione incendio per rendere gli ambienti più sicuri e connessi

**HONEYWELL FIRE**

Via A. Grandi, 22 20097 | S. Donato M.se, Italy | Tel +39 02518971  
www.buildings.honeywell.com

**NOTIFIER**<sup>®</sup>  
by Honeywell

**H**oneywell, leader mondiale nella sicurezza antincendio, ha recentemente lanciato un innovativo sistema di rivelazione incendi che integra avanzati sensori di fumo e calore Self-Test, conformi alla normativa EN. Questo sistema rivoluzionario consente di testare automaticamente i rivelatori, cambiando radicalmente il modo in cui i sistemi di sicurezza vengono installati, testati e mantenuti. I Self-Test sono dotati di un modulo interno che genera fumo per testare il sensore ottico, una ventola per distribuirlo uniformemente e un termistore per testare la componente termica. Un trasmettitore Bluetooth

integrato consente la connessione all'app CLSS, facilitando la localizzazione e l'ispezione dei dispositivi. Il sistema offre flessibilità nel testare singoli dispositivi o interi loop, ottimizzando tempi e costi operativi. La centrale di rivelazione incendio NOTIFIER INSPIRE™ è caratterizzata da un design modulare, è disponibile in versioni da 10U e 15U, utilizza il protocollo digitale ADV per una rivelazione incendi rapida ed efficiente. Dotata di un intuitivo touch screen a colori da 10 pollici, il sistema offre una gestione semplificata. Tutto questo, insieme alla piattaforma cloud CLSS (Connected Life Safety Services), rappresenta la soluzione ideale per creare ambienti più sicuri. Questo sistema non solo aumenta la consapevolezza di tutti

gli stakeholders sulle necessità di messa in sicurezza, ma fornisce anche strumenti digitali avanzati che semplificano le operazioni di manutenzione. Inoltre, supporta la conformità normativa e migliora le funzionalità generali del sistema. Con l'innovazione tecnologica di Honeywell, le aziende possono ora contare su una gestione della sicurezza antincendio più efficace e intelligente, riducendo i rischi e aumentando la protezione delle persone e dei beni. Scegliere il nuovo sistema di rivelazione incendi di Honeywell significa investire nella sicurezza e tranquillità per il futuro. ♦



Per maggiori informazioni, scansionare il QR Code

Soluzione Integrata Notifier by Honeywell



# Esperienza e innovazione per la protezione delle infrastrutture

SEBINO S.p.a.

Via Enrico Mattei, 28 | 24040 Madone (BG) | Tel. 035 292811 | Fax 035 8396349  
contact@sebino.eu | www.sebino.eu

**SEBINO**<sup>®</sup>  
FIRE AND SECURITY

**D**a oltre quarant'anni Sebino è protagonista nella **progettazione, realizzazione e manutenzione** di sistemi antincendio e sicurezza integrata, distinguendosi per una filosofia industriale che fonde competenze tecniche, presenza capillare sul territorio e innovazione digitale.

## Esperienza multisettoriale

Il Gruppo Sebino opera con successo in settori complessi ad alta criticità, tra cui **logistica, data center, industria manifatturiera e grande distribuzione**. Nel tempo ha sviluppato una conoscenza approfondita delle normative e delle tecnologie più avanzate, progettando con strumenti evoluti come il BIM, rispettando gli standard di gruppi internazionali. La presenza sul territorio nazionale,



rafforzata anche attraverso l'integrazione di realtà locali specializzate, **come la recente acquisizione di AVE Antincendi nelle Marche**, consente al Gruppo di garantire un servizio di manutenzione tempestivo ed efficiente. I tecnici intervengono rapidamente, minimizzando i tempi di fermo e assicurando la continuità degli impianti. La manutenzione preventiva consente inoltre di intercettare e risolvere anomalie prima che diventino criticità.

## Digitalizzazione e innovazione tecnologica

Sebino è pioniere nell'adozione di soluzioni digitali avanzate per la gestione degli impianti. Il sistema **SebinoConnect<sup>®</sup> Box** permette il monitoraggio e il controllo remoto in tempo reale, abilitando modelli evoluti di manutenzione predittiva. La formazione tecnica viene rafforzata da **ambienti di realtà aumentata e virtuale**, che simulano scenari complessi in condizioni sicure e controllate. **L'integrazione tra esperienza, presenza territoriale e innovazione tecnologica consente al Gruppo Sebino di offrire una gestione completa del ciclo di vita degli impianti, garantendo elevati standard di sicurezza, affidabilità e continuità operativa.** ♦



# Tema Sistemi ritorna all'Interschutz 2026

**TEMA SISTEMI S.p.a.**  
Via Romagnoli, n. 4 | 48026 Russi (RA)  
Tel 0544 455065 | info@temasistemi.com | www.temasistemi.eu



**T**orna l'evento più atteso nel mondo dell'antincendio: dal 1° al 6 giugno 2026, Hannover ospiterà **Interschutz 2026**, la fiera internazionale di riferimento per i settori fire safety, security e protezione civile. Un appuntamento imperdibile per chi guarda al futuro della sicurezza. **Tema Sistemi** esporrà le sue tecnologie allo stand **E35 – Hall 012**, uno spazio pensato per mettere in luce innovazione, competenze e soluzioni tecnologiche all'avanguardia. Partecipare a Interschutz significa entrare in un contesto

internazionale altamente qualificato: un'occasione unica per incontrare clienti, partner e professionisti, condividere esperienze e creare nuove opportunità di business. All'interno dello stand, i visitatori potranno scoprire una panoramica completa delle nostre tecnologie antincendio più avanzate. Tra le soluzioni in esposizione:

- ▶ Gruppo di pompaggio **Aquatech GAP** certificato UNI EN 14972.
- ▶ Sistemi **IG55** e Sistemi **Watermist certificati FM** per la protezione di turbine e machinery space fino a 260 m<sup>3</sup>.

▶ Due soluzioni innovative per la protezione delle corone circolari dei serbatoi a tetto galleggiante: **versatori di schiuma** e sistemi **rim seal Firefive**.

Un'occasione concreta per vedere da vicino le tecnologie, approfondirne le caratteristiche tecniche e valutarne performance e vantaggi operativi.

Il team Tema Sistemi sarà a disposizione per presentare tutte le novità, condividere know-how e analizzare esigenze specifiche, offrendo un confronto tecnico e commerciale mirato.

**Ci vediamo a Interschutz 2026. ♦**

**Passa a trovarci: il futuro della sicurezza antincendio ti aspetta.**



**INTERSCHUTZ**

**01-06 JUNE  
HANNOVER**

**JOIN US!**

**HALL 012 STAND E35**



**tema sistemi**

**FIRE TECHNOLOGY**